

## Lo straniero

Angelo Branduardi

La sua gente le diceva:  
Non fidarti di quell'uomo.

nella tenda l'hai accolto.

lui del male ti farà.

E un nemico, uno straniero.

mala sorte porterà,

un pugnale lui nasconde

e alle spalle colpirà.

Rosa del monte... ci tradirà.  
Acqua di fonte, ..ti ferirà  
col suo amore.

Se verrà, se di notte verrà.  
colpiremo a morte il tuo amore.  
bruceremo le vesti e il suo cuore.  
se verrà lo Straniero.

lei diceva alla sua gente:

è il mio amico, il mio amore.

ha baciato la mia bocca.

lui paura non avrà.

Ha dormito sul mio braccio

e da me lui tornerà.

ha bevuto del mio vino.

lui paura non avrà.

Rosa del monte, ..ci tradirà.

Acqua di fonte, ..ti ferirà  
col suo amore.

Poesia popolare araba. Beduini di Libia

A differenza delle altre ragazze arabe,

le ragazze beduine sono molto libere,

anche di accogliere gli uomini nella loro tenda.

La ragazza della canzone si è però innamorata di un ragazzo

appartenente ad un'altra tribù e questo per la sua gente

e un tabù inaccettabile... lo Straniero deve morire.